

CONTRACT DE VANZARE-CUMPARARE SI PRESTARI SERVICII
Nr. TCH C 517 din 23.06.2025

Incheiat astazi, 23.06.2025, intre:

TECHNO OFFICE S.R.L., cu sediul in b-dul Unirii, nr.47C, parter, spatiul comercial 5, sector 3, Bucuresti; adresa email: romania@techno-office.ro, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/11543/2003, avand codul de inregistrare fiscala RO 15688073, cont RO67BACX0000000213005000, deschis la UNICREDIT BANK - sucursala Carol, reprezentată legal prin doamna Carata Ionica, in calitate de Director General si de Doamna Oana Lazarescu, in calitate de Director Financiar, numita in cele ce urmeaza **"FURNIZOR"**.

si

PATRIMONIU CONSTANȚA LITORAL S.R.L., cu sediul în Constanța, str. Ștefan cel Mare nr. 15, bloc M1, parter, județul Constanța, e-mail: office@cazinoul.com, având cod unic de înregistrare 51496511, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Constanța sub nr. J2025020525007, cont bancar RO34BTRLRONCRT0694164801 deschis la Banca Transilvania, reprezentată legal prin Doamna Anamaria MIȘA, in calitate de Director General, denumita in continuare **"BENEFICIAR"**

Furnizorul si Beneficiarul sunt denumite in cele ce urmeaza in mod colectiv Partile, iar individual Partea

Partile au convenit sa incheie prezentul contract de vanzare – cumparare si prestari servicii (denumit in cele ce urmeaza "Contractul") in urmatoarele conditii:

Art. 1. OBIECTUL CONTRACTULUI:

- 1.1 Obiectul contractului il constituie (i) vanzarea de catre FURNIZOR si achizitionarea de catre BENEFICIAR a produselor mentionate in anexele la Contract, la preturile agreeate de Parti, in conditiile stabilite intre FURNIZOR si BENEFICIAR ; (ii) prestarea serviciilor de catre FURNIZOR in beneficiul BENEFICIARULUI, in special dar fara a se limita la montarea produselor pentru amenajarea spatiilor de birouri, conform descrierii si procedurilor mentionate in Anexele la Contract.
- 1.2 FURNIZORUL va livra produsele, pe propria sa cheltuiala, in baza anexelor la prezentul contract, agreeate de ambele Parti.
- 1.3 Produsele urmeaza sa fie livrate si instalate la adresa mentionata in anexele la contract, denumita INCINTA.

Art. 2. PRET SI MODALITATE DE PLATA:

- 2.1 Pretul pentru produsele si/ sau serviciile care fac obiectul contractului si pentru montarea acestora va fi specificat in anexele la contract.
- 2.2 Facturile fiscale se vor emite in lei luandu-se in considerare rata de schimb LEI/EURO a bancii BNR valabila la data emiterii facturii. Factura va contine specificarea produselor livrate si/sau o descriere a serviciilor efectuate. Modalitatea de plata va fi prin ordin de plata, fila CEC sau BO.

Art. 3. TERMENE DE PLATA:

- 3.1 Platile se vor efectua conform anexelor la contract, agreeate de ambele Parti.
- 3.2 Emiterea facturilor si platile se vor efectua conform graficului mentionat in anexele la Contract.
- 3.3 In cazul in care BENEFICIARUL onoreaza cu intarziere plata facturilor scadente, acest lucru atrage plata penalitatilor de intarziere de 0,02% (zerovirgula zero doi la suta) pe zi de intarziere, din suma datorata.

Art. 4. TRANSFERUL PROPRIETATII:

- 4.1 Transferul proprietatii asupra produselor care fac obiectul prezentului contract are loc la data incasarii pretului integral al acestora.

Art. 5. LIVRARE, TRANSPORT SI AMBALARE:

- 5.1 Livrarea si instalarea produselor se va realiza conform anexelor la Contract.
- 5.2 Livrarea si instalarea produselor se va efectua la adresele mentionate in anexele la contract, denumite INCINTA.
- 5.3 Costurile legate de transportul produselor vor fi suportate de FURNIZOR.
- 5.4 Asigurarile pentru transportul produselor vor fi suportate de FURNIZOR.
- 5.5 Costurile legate de ambalarea produselor astfel incat acestea sa fie protejate impotriva deteriorarilor provocate de transport vor fi suportate de FURNIZOR.
- 5.6 Nelivrarea produselor/serviciilor in termenul aratat in anexele la contract, respectiv nemontarea acestora in termenul stabilit de comun acord de catre Parti atrage plata de penalitati de intarziere de 0,02% (zerovirgula zero doi la suta) pe zi de intarziere, din produselor/serviciilor nelivrare/nemontate.

Art. 6. OBLIGATIILE FURNIZORULUI:

- 6.1 FURNIZORUL are obligatia de a livra si de a asigura instalarea produselor sau lucrari de reparatii, constructii,

precum si de a indeplini serviciile care formeaza obiectul anexelor la prezentul Contract, in termenele si conditiile stipulate.

6.2 FURNIZORUL are obligatia de a proteja produsele impotriva deteriorarilor prin asigurarea unei ambalari si manipulari corespunzatoare.

6.3 FURNIZORUL va efectua instalarea/asamblarea produselor in cadrul INCINTEI, precum si celelalte servicii astfel cum acestea sunt detaliate in Anexele la prezentul Contract.

6.4 FURNIZORUL va asigura toate utilajele, dispozitivele pentru montaj necesare pentru instalarea produselor, precum si orice alte echipamente si utilaje care s-ar dovedi necesare pentru aducerea la indeplinire a serviciilor in conformitate cu prezentul Contract.

6.5 FURNIZORUL va asigura mentinerea curateniei in cadrul INCINTEI, si va indeparta toate deseurile rezultate cu ocazia instalarii produselor.

6.7 FURNIZORUL se obliga sa respecte confidentialitate tuturor informatiilor furnizate de catre BENEFICIAR cu ocazia derularii prezentului contract.

Art. 7. OBLIGATIILE BENEFICIARULUI:

7.1 BENEFICIARUL are obligatia de a pune la dispozitia FURNIZORULUI toate informatiile necesare pentru executarea prezentului Contract, schita suprafetei in care se vor amplasa produsele, suprafata INCINTEI, informatii privind data cand se pot livra produsele, respectiv cand INCINTA este pregatita pentru instalarea acestora, conditii tehnice si de protectie pentru depozitarea si instalarea produselor (temperatura adecvata, acces la lifturi, la retea de energie electrica, spatii de parcare, asigurarea pazei INCINTEI etc.), precum si orice alte informatii necesare pentru realizarea in bune conditii a obiectului contractului. Toate aceste informatii si/sau documente vor fi puse la dispozitia FURNIZORULUI de catre BENEFICIAR in baza unei solicitari transmise in scris in acest sens.

7.2 BENEFICIARUL are obligatia de a desemna un reprezentant pentru preluarea produselor ce fac obiectul prezentului contract. Acest reprezentant va fi imputernicit de catre BENEFICIAR sa receptioneze cantitativ si calitativ produsele la data livrării si sa fie prezent in acest scop la data livrării.

7.3 Daca lucrarile de montaj nu pot incepe la data livrării din cauza nefinalizării lucrarilor de amenajare sau a nepredării in bune conditii a spatiului INCINTEI de catre BENEFICIAR, BENEFICIARUL se obliga sa puna la dispozitia FURNIZORULUI un spatiu in INCINTA, adecvat depozitarii produselor ce fac obiectului prezentului contract, pana la data la care va FURNIZORUL va fi notificat ca poate incepe lucrarile de montaj.

Art. 8. PROCESUL VERBAL DE RECEPTIE:

8.1 Procesul verbal de receptie al lucrarilor (materiale si montaj), semnat, fără obiecțiuni, de către ambele părți, este documentul care atesta predarea produselor catre BENEFICIAR si indeplinirea serviciilor aferente, in conformitate cu descrierea acestora din Anexele la Contract.

8.2 Efectele procesului verbal de receptie sunt:

- a). BENEFICIARUL nu mai poate formula obiectiuni cantitative cu privire la produsele livrate.
- b). FURNIZORUL si-a indeplinit obligatiile asumate de livrare a marfii conform descrierilor din anexe si in cantitatea corespunzatoare, precum si obligatiile care deriva din indeplinirea serviciilor aferente livrării produselor.

Art. 9. INSTALAREA PRODUSELOR:

9.1 Instalarea produselor in INCINTA se va realiza de catre FURNIZOR conform propriilor sale standarde si instructiuni de instalare.

9.2 Instalarea produselor se va finaliza prin incheierea unui Proces-verbal de instalare, semnat, fără obiecțiuni, de către ambele părți.

9.3 Efectele procesului verbal de instalare sunt:

- a) BENEFICIARUL trebuie sa achite integral pretul prevazut in anexe.
- b) FURNIZORUL si-a indeplinit obligatiile asumate de instalare a produselor in cantitatea corespunzatoare.

Art. 10. ALTE PREVEDERI:

10.1 Renuntarea totala sau partiala din partea BENEFICIARULUI la produsele comandate, ulterior confirmarii comenzii, confera FURNIZORULUI dreptul de a incasa de la BENEFICIAR pretul integral al produselor comandate, fără indeplinirea vreunei formalități și fără intervenția instanțelor judecătorești, cu titlu de daune-interese.

Art. 11. GARANTII:

11.1. FURNIZORUL raspunde de defectele pieselor livrate si garanteaza ca, de la data livrării/instalării, va efectua lucrari de inlocuire a produselor sau ale partilor acestora astfel cum este descris in Anexele la contract.

11.2 FURNIZORUL garanteaza, prin DECLARATIE DE CONFORMITATE, ca produsele livrate conform acestui contract sunt fabricate conform normelor in vigoare stabilite in documentatia tehnica.

Art. 12. ASIGURARI SI RISC:

12.1 Din momentul predării produselor/serviciilor in INCINTA BENEFICIARULUI toate riscurile asupra produselor, de pieire, distrugere totala, distrugere partiala, deteriorare, furt, etc. sunt in sarcina BENEFICIARULUI.

12.2 Dovada momentului predării produselor se poate face cu Procesul verbal de recepție precum și cu avizul de însoțire a marfii și orice alt document sau mijloc de probă care indică faptul că marfa a fost livrată la INCINTA.

12.3 Asigurarea produselor din momentul predării va fi suportată de BENEFICIAR.

Art. 13. CARACTERUL CONFIDENȚIAL AL CONTRACTULUI

13.1. O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;
- b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

13.2. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau
- b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau
- c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

13.3. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

Art. 14. CESIUNEA CONTRACTULUI

14.1. Cesiunea de către parti a drepturilor și obligațiilor asumate prin prezentul contract nu este posibilă decât cu acordul partii cedate.

Art. 15. MODIFICAREA CONTRACTULUI:

15.1 Orice modificare a prezentului contract se poate efectua numai prin acordul ambelor parti exprimat în scris, prin Act Additional la Contract.

Art. 16. INCETAREA CONTRACTULUI:

16.1 Prezentul CONTRACT încetează deplin drept, fără a fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care oricare din parti:

- este declarată în stare de incapacitate de plată, faliment sau declanșează procedura de lichidare, înainte de începerea executării acestui CONTRACT, sau
- își încalcă din nou oricare din obligațiile sale după ce a fost avertizată de către cealaltă parte că o nouă încălcare va duce la rezilierea acestui CONTRACT.

Partea care invocă încetarea contractului va notifica celeilalte parti cauza de încetare cu minimum 30 (treizeci) de zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

16.2 Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între partile contractante.

16.3 Prevederile prezentului articol nu înlătură răspunderea partii care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

Art.17. RASPUNDEREA PARTIALA

17.1 Partile se obliga reciproc la executarea întocmai și la timp a obligațiilor contractuale, înțelegând că în caz de neexecutare în tot sau în parte, ori pentru executarea necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute în acest contract, oricare din acestea are dreptul la rezilierea contractului cu daune-interese numai în baza unei notificări scrise adresate partii în culpa cu cel puțin 30 (treizeci) zile înainte de data încetării și cu condiția ca partea în culpa să nu fi remediat situația.

17.2 Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea cu întârziere a obligațiilor asumate, partea în drept poate solicita penalități de întârziere de 0,02% (zerovirgulazerodoi la sută) pe zi, fără ca totalul penalităților să poată depăși suma asupra careia au fost calculate. În cazul în care se înregistrează obligații de plată ale Beneficiarului, scadente și neachitate, Furnizorul poate refuza livrarea produselor/serviciilor.

17.3 Dacă una dintre parti nu a executat oricare dintre obligațiile ce îi revineau potrivit prezentului contract, cealaltă parte, sub rezerva executării propriilor obligații, este îndreptățită să ceară executarea obligațiilor celeilalte parti acordând un termen suplimentar, de o durată rezonabilă, pentru executarea obligațiilor, celeilalte parti.

Art. 18. FORTA MAJORA:

18.1 Conform prevederilor acestui articol, forța majoră se consideră a fi toate circumstanțele independente de voința partilor și inevitabile, aparute în realizarea acestui contract și care împiedică îndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor partilor. Aceste circumstanțe vor fi greve naționale, inundații, revolte, războaie, incendii, explozii, cutremure.

18.2 Circumstanțele de forță majoră care împiedică pe una dintre parti să-și îndeplinească total sau parțial obligațiile conform acestui contract pot exonera de răspundere partea care invocă aceste circumstanțe numai dacă aceasta parte a comunicat în scris celeilalte parti despre cazul de forță majoră în termen de 15 (cincisprezece) zile de la

incepere.

18.3 Cazurile de forta majora comunicate conform prevederilor prezentate, vor prelungi durata obligatiilor contractuale cu o perioada egala cu durata cazului de forta majora.

Art. 19. LITIGII:

19.1 Partile vor incerca sa rezolve litigiile care pot aparea in timpul derularii acestui contract pe cale amiabila, prin negocieri directe.

19.2 In cazul in care nu se poate ajunge la o solutie pe cale amiabila in termen de 30 (treizeci) de zile de la inceperea negocierilor, litigiul va fi solutionat de instantele judecatoresti competente.

Art. 20. COMUNICARI:

20.1 Orice comunicare va fi considerata valabila daca este efectuata prin fax sau prin scrisoare recomandata la adresele indicate de parti in prezentul contract ca adrese de corespondenta. Partea care isi schimba sediul sau adresa de corespondenta ulterior incheierii contractului, are obligatia de a comunica acest fapt celeilalte parti.

Art. 21. PREVEDERI FINALE:

21.1 Acest contract s-a intocmit in limba romana, in 2 (doua) exemplare identice, cu valoare de original, din care s-a eliberat fiecarui semnatar un exemplar.

21.2 Acest contract va intra in vigoare la data semnarii de catre ambele parti.

FURNIZOR,

TECHNO OFFICE S.R.L.
DIRECTOR GENERAL,
Dna. Ionica Carata

CARATA
IONICA
Digitally signed by
CARATA IONICA
Date: 2025.06.25
16:40:25 +03'00'

DIRECTOR FINANCIAR,

Dna. Oana Lazarescu

Gina-
Oana
Lazarescu
Digitally signed
by Gina-Oana
Lazarescu
Date: 2025.06.25
16:40:49 +03'00'

BENEFICIAR,

PATRIMONIU CONSTANȚA LITORAL S.R.L
DIRECTOR GENERAL,
Dna. Anamaria MIȘA

ANAMARIA
MISA
Digitally signed by
ANAMARIA MISA
Date: 2025.06.25 16:01:45
+03'00'

DIRECTOR FINANCIAR,

Dna. Lorena Iacob

LORENA
IACOB
Digitally signed by
LORENA IACOB
Date: 2025.06.25
15:54:48 +03'00'

Compartiment Juridic,

MIRELA
CETEAN
Semnat digital de MIRELA
CETEAN
Date: 2025.06.25 12:57:49
+03'00'

Manager Marketing,
Maria-Laura Suciu

MARIA-
LAURA SUCIU
Digitally signed by
MARIA-LAURA SUCIU
Date: 2025.06.24
17:48:28 +03'00'

Compartiment Achizitii,

PAULA-IULIANA
SIGHETI
Digitally signed by
PAULA-IULIANA SIGHETI
Date: 2025.06.24
17:14:15 +03'00'



ANEXA NR. TCH A 1 LA CONTRACT NR. TCH C 517 DIN 18.06.2025

Incheiat astazi, 18.06.2025, intre:

TECHNO OFFICE S.R.L., cu sediul in b-dul Unirii, nr.47C, parter, spatiul comercial 5, sector 3, Bucuresti; adresa email: romania@techno-office.ro, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/11543/2003, avand codul de inregistrare fiscala RO 15688073, cont RO67BACX0000000213005000, deschis la UNICREDIT BANK - sucursala Carol, reprezentată legal prin doamna Carata Ionica, in calitate de Director General si de doamna Oana Lazarescu, in calitate de Director Financiar, numita in cele ce urmeaza **“FURNIZOR”**.

Page |
1

si
PATRIMONIU CONSTANȚA LITORAL S.R.L., cu sediul în Constanța, str. Ștefan cel Mare nr. 15, bloc M1, parter, județul Constanța, e-mail: office@cazinoul.com, având cod unic de înregistrare 51496511, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Constanța sub nr. J2025020525007, cont bancar RO34BTRLRONCRT0694164801 deschis la Banca Transilvania, reprezentată legal prin doamna Anamaria MIȘA, in calitate de Director Genral, denumita in continuare **“ BENEFICIAR “**

Care au convenit asupra livrarii si montarii de catre FURNIZOR, pe de o parte si a achizitiei produselor de catre BENEFICIAR, pentru urmatoarelor produse:

SCAUNE DE CONFERINTA

Scaun de conferinta “MARGOT”, Quinti. Structura metalica si brate vopsite in camp electrostatic, finisj V5



V5 GOLD



sezut si spatar din material textil, cod 429 429

. Stivuibile: 3 bucati.



Pret Unitar: 1.249 RON + TVA
Cantitate: 100 bucati
Valoare Totala: 124.900 RON + TVA

TECHNO OFFICE S.R.L.

Email: romania@techno-office.ro

CUI RO15688073; REG.COM. J40/11543/2003
B-dul Unirii, nr.47C
Sector 3
Bucuresti



Conditii comerciale:

Preturile sunt exprimate in RON si se va adauga TVA aferent.

Preturile contin: produs, transport si montaj la adresa denumita INCINTA - Cazino Constanța situat in bd. Elisabeta nr.4, municipiul Constanta.

Termene de plata: 15 de zile de la data la care factura electronică este disponibilă pentru descărcare din sistemul RO e-factura, dupa livrare/ receptie produse.

Page |

2

TERMEN DE PRESTARE SERVICII. DURATA CONTRACTULUI

Termen de livrare: 6-7 saptamani de la data confirmarii comenzii.

Termen de garantie: 5 ani de la predare/ receptie produse.

FURNIZOR,
TECHNO OFFICE S.R.L.

DIRECTOR GENERAL,

Dna. Ionica Carata

**CARATA
IONICA**

Digitally signed by
CARATA IONICA
Date: 2025.06.26
13:29:14 +03'00'

DIRECTOR FINANCIAR,
Dna. Oana Lazarescu

**Gina-Oana
Lazarescu**

Digitally signed by
Gina-Oana Lazarescu
Date: 2025.06.26
13:30:39 +03'00'

BENEFICIAR,
PATRIMONIU CONSTANȚA LITORAL S.R.L

DIRECTOR GENERAL,

Dna. Anamaria MIȘA

ANAMARIA MISA

Digitally signed by
ANAMARIA MISA
Date: 2025.07.01
14:54:21 +03'00'

DIRECTOR FINANCIAR,
D-na Lorena Iacob

**LORENA
IACOB**

Digitally signed by
LORENA IACOB
Date: 2025.06.30
15:49:11 +03'00'

COMPARTIMENT JURIDIC,

**MIRELA
CETEAN**

Digitally signed by
MIRELA CETEAN
Date: 2025.06.30
10:31:11 +03'00'

MANAGER MARKETING,
Dna.Maria-Laura Suciu

**MARIA-
LAURA SUCIU**

Digitally signed by
MARIA-LAURA SUCIU
Date: 2025.06.26
16:37:31 +03'00'

COMPARTIMENT ACHIZITII,

**PAULA-IULIANA
SIGHETI**

Digitally signed by
PAULA-IULIANA SIGHETI
Date: 2025.06.30
10:06:52 +03'00'